"WS" IS AN INTERNATIONALLY BELOVED SPORT.
AND ONE'S SKILL AT IT IS CONSIDERED A MEASURE OF THEIR INTELLIGENCE, ABILITY, AND LUCK.
AND MOST IMPORTANTLY,
EVERYTHING IS DECIDED BY ONE'S SKILL IN THE CARD GAME "WIZARD'S SOUL"
BEING GOOD AT IT
MAKES YOU POPULAR.
JUST AN ORDINARY LOVE STORY.
THIS IS A STORY TOLD IN SUCH A WORLD.

I GOT A RARE THAT COULD MAYBE SEE PLAY.
ALL THE CARDS I PULLED ARE JUUUUNK.
AHHH
NO way!
NICE!
"LORD OF APOCALYPSE" IS NOW ON SALE!
THE NEW WS EXPANSION
WINTER SALE
FINAL PRICE

SHOULD BE, AT THIS TIME OF DAY.
I WONDER IF THERE'S ANY TABLE SPACE OPEN?
Yep
PRETTY QUALITY INK.
WAS PRINTED IN INDONESIA, RIGHT?
THE NEW SET THIS TIME,

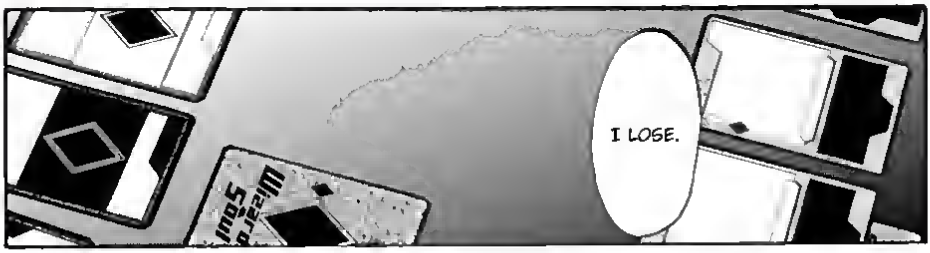
Ghana
Ghana
I'M ACTUALLY AN AOI FAN TOO.
YOU'RE REALLY INTO THOSE IDOLS AREN'T YOU?
BOY.
OH
LOOK, IT'S AOI.
I WONDER WHY SHE PLAYS THAT SORT OF DECK.
I GET A KICK OUT OF WATCHING HER PLAY THOUGH.
HMMM
JUST RUNS YOU DOWN WITH BEEFY CREATURES.
She gets good draws too
HUH, REALLY?
SHE'S A CLASSIC BLUE-GREEN PLAYER.
I MEAN,
SLIIIIDE
HEEY!
HELLO!
WE WANNA BEAT THE CROWD.
YEAH, SORRY.
LET'S HEAD TO THE SHOP!
WELL ANYWAY,
DRAW
Christmas SALE

WELCOME!
HM?
WHERE'S THE BOSS?
HE GOT CHALLENGED TO AN UNSANCTIONED DUEL, SO HE'S OUT AT THAT.
MAAAAN!
AGAIN?
I JUST BUILT A NEW DECK TOO...
SORRY!
CARD IN JAPAN
OH WELL MANAKA, YOU'LL DO.
LET'S PLAY!
SORRY,
I STILL HAVE SOME STOCKING LEFT TO DO...
No can do

JUST ONE GAME, OKAY?
YEAH!

ICHINOSE!
SORRY.
AW CMON,
WE'LL HELP YOU AFTERWARD...
JUST ONE GAME!
YES?

THANK YOU.
AHH, OKAY.
AL-RIGHT!
SO GO AHEAD AND TAKE CARE OF THE LITTLE CUSTOMERS.
I'LL COVER FOR YOU,


I LOSE.

HEY THERE!
Augh
IT'S JUST THAT MY DECK DIDN'T COME TOGETHER...
YOU'RE AS WEAK AS ALWAYS, MANAKA.

WHAT'S UP ICHINOSE?
YOU LOSE AGAIN?
HEY EITA!
WELCOME.
CARD IN JAPAN FES 2009
WHAT'RE YOU GOING ON ABOUT?
YOU CRAZY?
SO YOU PLAY ME!
MANAKA'S NO MATCH FOR ME.
WHERE'S BOSS?
HE'S OUT.
HE OUGHT TO BE BACK PRETTY SOON THOUGH.
IF YOU WANT TO PLAY A GUY WITH 1580 DUEL POINTS,
COME BACK WHEN YOU'VE GOT AT LEAST 800 YOURSELF.
LIKE I CAN DO THAT!
Boo!

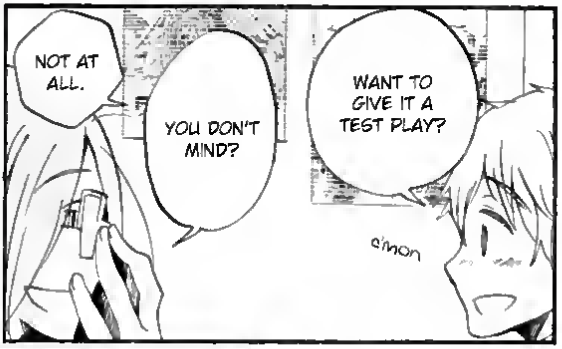
*DUEL POINTS AQUIRED THROUGH WINNING SANCTIONED TOURNAMENTS OR MATCHES

HEY,
WELCOME.
NICE TIMING.
WELCOME BACK.
I'M BACK.
BOSS!
EUGH.
TERRIBLE. REAL BAD.
the worst
YOUR MATCH.
HOW'D IT GO?
BOSS
hmm
IT DOESN'T LOOK BAD AT ALL TO ME.
WHAT DO YOU THINK?
At a glance
COULD YOU TAKE A LOOK AT MY DECK?
SURE.
ouch
WELL, CAN'T WIN 'EM ALL.
WENT 0-2.
I COULDN'T DRAW ANY CREATURES.

MANAKA!
ONE CUP RAMEN.
GOT IT.
MUCH APPRE-CIATED.

HRMM
MAYBE CUT BACK ON THE BURN?
THE META* IS ALL ABOUT ANGELS NOW THOUGH.
WHICH IS A PRETTY TOUGH MATCHUP WITHOUT A LOT OF BURN.
AHH, TRUE.
*THE "META" REFERS TO WHAT TYPES OF DECKS ARE POPULAR AT THE MOMENT

Please keep all food and drinks in the designated areas.
Not allowed
Allowed
Please follow the rules!


NOT AT ALL.
YOU DON'T MIND?
WANT TO GIVE IT A TEST PLAY?
c'mon

Here you are
Thanks!
I'm starved

Counter!
Ouch

I want sea-food flavor
You got it

THANK YOU.
ALRIGHT.
HMM
IT'S ABOUT TIME, ICHINOSE YOU CAN GO AHEAD AND TAKE OFF.
IT'S PERFORMING PRETTY WELL.
I GUESS IT WAS JUST A RUN OF BAD LUCK THAT LAST GAME.
SEEMS LIKE IT.

WHOO-WHOO
YOU JUST WANNA LEAVE WITH MANAKA.
YEAH RIGHT.
WELLL, I'VE GOT ENTRANCE EXAMS TO STUDY FOR AND ALL.
OKAAAAY.
ELEMENTARY SCHOOLERS HAVE TO BE OUT BY 7.
AND YOU.
'kay
Eita and Manaka, sitting in a tree
YOU'RE FREE TO STAY IF YOU LIKE, SAKURAI.
MM?
GUESS I'LL HEAD OUT TOO.
WELP.
NO.
I SEE.
SO YOU'RE A CHICKEN.
IN THIS WORLD, THERE IS AN IMPORTANT THING WE CALL "TIMING".
BOYS.
JUST CONFESS ALREADY.
EITA YOU HAVE LIKE 1600 POINTS RIGHT?
SEE YOU.
Later!
HMMMMM
ONE DAY YOU TOO WILL RECOGNIZE THE DIFFERENCE BETWEEN BRASH AND BRAVE.
I'M WAITING FOR THE RIGHT CHANCE.
'ZAT SO.

BE CARE-FUL ON THE WAY HOME FELLAS.
EITA.
HOW WAS WORK?
GOOD, THANKS.
YOU DON'T HAVE TO WALK ME EVERY TIME THOUGH, YOU KNOW.
DON'T BE SILLY.
WE GO THE SAME DIRECTION ANYWAY.
IT'S ON MY WAY.
OH?
YEAH.
ON MY WAY.
IT'S ON YOUR WAY, HUH.
WINTER SALE
FINAL PRICE
Christmas SALE

HUH!?
THAT'S NOT WHAT I MEANT!
TRYING TO SUBTLY TELL ME YOU WANT A PRESENT?
WELL, IF YOU INSIST.
WINTER SALE
WOW!
CHRISTMAS DECORATIONS OUT IN FULL FORCE AL-READY.
Earlier every year
OH?
ALREADY SURE YOU'LL WIN?
OOH! SUCH CONFIDENCE!
I'LL HAVE THE PRIZE MONEY FROM THE TOURNAMENT AT THE END OF THE MONTH, SO I'LL BUY YOU WHATEVER.
WINTER SALE
HMMMM
SO, WHAT DO YOU WANT?
COME ON.
I WOULDN'T PLAY IF I THOUGHT I WAS GOING TO LOSE.
I GUESS SO!

The 100 yen store has a bunch of cute ones too though.
Really?
Christmas SALE
SALE

OH!
A CUTE DECK BOX WOULD BE NICE.
GOT YA.
YOU ARE ALWAYS USING THOSE ONES FROM THE 100 YEN STORE.

I'M HOOOME!

HOT POT.
WITH THAT FISH YOU LIKE.
WHAT'S FOR DINNER?
YAAAY!

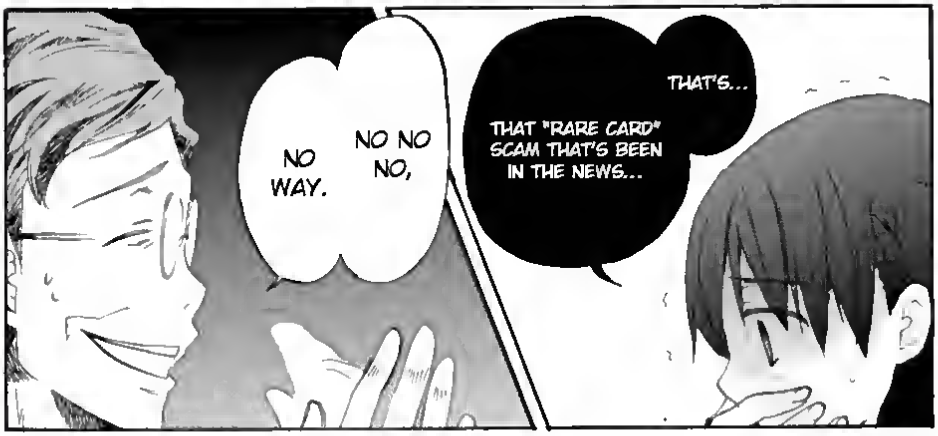
DID YOU DO A GOOD JOB WATCHING THE HOUSE WHILE I WAS GONE?
YEAH!
WE DID!

WELCOME BACK!

I'M BACK.
WELCOME HOME.
HOW WAS THE INTERVIEW?
NO GOOD.
AHHH...
WELL, THERE'S ALWAYS NEXT TIME!
MANAKA... UM...
ABOUT THAT MONEY YOU GAVE ME TO BUY A SUIT WITH...
...
SO...
DID YOU WIN?
HM?
DAD!
YOU WERE BETTING ON CARDS AGAIN!
...
UH...
...
DAD.
I THINK WANTING TO PROVIDE FOR THE FAMILY WITH WS IS A WONDERFUL DREAM.
BUT,
DOES IT REALLY NEED TO BE THROUGH GAMBLING?

DON'T WORRY!
SOMEONE SHOWED ME A WAY TO MAKE SOME WITHOUT ACTUALLY HAVING TO WIN!
HUH?
TO BEAT A STRONG OPPONENT,
YOU NEED STRONG CARDS,
AND FOR THAT YOU NEED MONEY...
DAD, WE CAN'T AFFORD FOR YOU TO KEEP-
SO, SEE, I BOUGHT A THOUSAND CARDS FROM THEM,
RIGHT NOW THEY'RE AT 3,000 YEN A CARD, BUT NEXT YEAR THEY'LL BE WORTH AROUND 10,000!
THEY HEARD FROM AN INSIDE SOURCE,
THAT IN THE NEXT WS EXPANSION, THERE'S GOING TO BE A CARD THAT COMBOS REALLY WELL WITH THIS ONE, SO-
It's pretty strong in and of it-self though
DAD.

BUT EVEN INCLUDING THE INTEREST PAYMENT, WE'LL STILL COME OUT WAY AHEAD.
WELL I HAD TO BORROW SOME MONEY.
DAD...
THAT'S MORE THAN OUR TOTAL SAVINGS.
MORE LIKE,
YOU USED OUR SAVINGS?
3,000... A CARD...
UMM...


NO WAY.
NO NO NO,
THAT'S...
THAT "RARE CARD" SCAM THAT'S BEEN IN THE NEWS...

...
...AH.
THE NEXT ONE IS PROBABLY ONLY ENTERING DEVELOPMENT NOW...
IT'S JUST, A NEW EXPANSION JUST CAME OUT.

IS ANOTHER 3 MILLION...
ALSO, THE AMOUNT I ALREADY LOST...
WELL, IF I UP MY HOURS AT WORK... MAYBE ABOUT 3 YEARS?
...
DAD... HOW MUCH DID YOU BOR-ROW?
... 2,500,000 YEN.
...SORRY.
ANOTHER 10,000 PACKS!?
...
SHIVER
THAT'S ABOUT 8,300 PACKS WORTH..
CHILL
ANY-MORE?
NOT PLAY CARDS ANYMORE?
CAN WE
DAD... PLEASE STAY AWAY FROM CARDS FROM NOW ON ..
...OKAY.
WILT
SIS...
HMM?

WAIT UNTIL YOU'RE A LITTLE OLDER OKAY?
ME TOO!
WHEN I GET INTO ELEMENTARY SCHOOL I'LL GET A JOB TOO!
WHEN I START HIGHSCHOOL I'LL BE ABLE TO WORK MORE! IT'LL BE FINE!
NO PROBLEM!
REALLY!?
THIS ISN'T A DEBT I CAN PAY BACK WITH PART TIME WAGES...
BUT REALLY.
IF IT'S COME TO THIS...

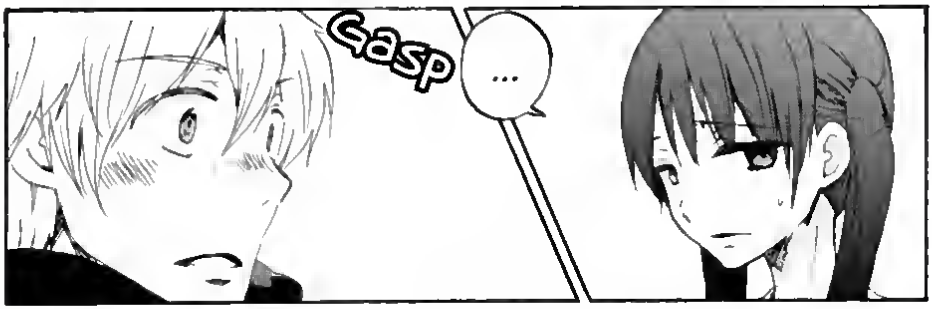
IT'S LATE, LET'S GO TO BED, OKAY?
MM, A LITTLE BIT.
OKAAY!
YOU'RE GONNA PLAY CARDS!?
SIS!!
THERE'S ONLY ONE THING I CAN DO.
FOR THEIR SAKES...

YEAH?
BOSS.
DRAW
Christmas SALE

I KNOW.
YOU NEED AT LEAST 1500 SANCTIONED POINTS TO ENTER...
THAT'S A LEVEL 3 TOURNAMENT,
MANAKA, I'M GLAD YOU'VE TAKEN AN INTEREST, BUT,
UM...
HUH!?
I WANT TO ENTER THE NEXT GRAND PRIX SHIKOKU.
...I KNOW.
AND EVEN IF YOU WIN THAT ONE, THAT WOULDN'T BE ENOUGH POINTS TO QUALIFY YOU.
LOOKS LIKE THERE'S JUST ONE.
THE REMAINING SANCTIONED EVENTS BEFORE THEN... LET ME SEE...
HI SAKURAI.
YOU'RE HERE EARLY TODAY.
S'COLD OUT THERE!
...
SO,
I HAVE A FAVOR TO ASK...
HEEEY!
SAKURAI
I WAS GOING TO HAVE TO MAKE DO WITH FEECHES INSTEAD
SOMEHOW
IF THEY DIDN'T MAKE IT BY THE GP
GREAT, THEY MADE IT IN TIME.
YEP.
ALL FOUR.
SO DID MY SERAPHINA ARRIVE?
NO CLUB ACTIVITIES TODAY.

PLEASE DUEL ME.
OK, SURE?
WHAT?
IF I WIN BEST OF 5,
PLEASE GIVE ME...
ALL OF YOUR POINTS.
WHAT ARE YOU GOING ON ABOUT?
OF COURSE I CAN'T DO THAT.
IN EXCHANGE.
IF I LOSE, I'LL DO WHATEVER YOU ASK ME.
EH!?
UH...
HUH!?
...

OOOH
BIG WORDS.
...
HONESTLY, I'M PRETTY SURE I'LL WIN?
Is that alright?
Ummmm
BUT, I MEAN,
SHE LOSES TO ELEMENTARY SCHOOL KIDS...
AND WANTS TO PLAY ME?
EH
UM
ER
UH


Gasp
...

IS THIS...
ACTUALLY A ROUNDABOUT CONFESSION?

ASKS FOR A DUEL EXPECTING TO LOSE
WANTS TO LOSE
REALLY JUST WANTS TO DO SOMETHING FOR ME

...
THEN, BOSS.
PLEASE ACT AS JUDGE.
HUH?
DO WE REALLY NEED ONE?
IT'S NOT THAT BIG A DEAL.
WELL, OKAY.
IF... YOU WANT...
IF THERE'S A CHANCE SANCTIONED POINTS WILL CHANGE HANDS...
THERE NEEDS TO BE A LEVEL A OR HIGHER JUDGE
TO OFFICIATE THE MATCH.
MANAKA?

LET'S BEGIN.
AND MANAKA IS PLAYING...
SAKURAI IS PLAYING ONE OF THE TOP META DECKS.
THEN, I'LL DRAW FIRST.
SURE.

ALRIGHT I'LL PLAY THIS...
I'LL SHOCK THAT
FOR 1000 POINTS, KILLING IT.
SAKURAI LOVES THOSE META DECKS AFTER ALL.
AHHH
THAT'S A META BUSTER ALRIGHT
*BUSTER: A DECK SPECIFICALLY BUILT TO WIN AGAINST A CERTAIN OTHER TYPE OF DECK. GENERALLY FARES POORLY AGAINST DECKS OTHER THAN THE ONE IT WAS BUILT TO COUNTER.
WOW.
LOTS OF REMOVAL YOU GOT IN THERE.
...YEAH.
Excited
THEN HOW ABOUT THIS?
...I
COUNTER THAT.
...
OKAY, END TURN.
AT YOUR END OF TURN...
MAN, REALLY?
THEN I'LL PLAY THIS SERAPHINA.
AND I'LL BOUNCE IT BACK TO YOUR HAND.

C'MON, A BUSTER DECK?
NO, THAT'S WRONG..
...
DISCARD ALL CARDS IN YOUR HAND THAT ARE OF THE CREATURE TYPE OF MY CHOICE.
I CHOOSE ANGEL.
...
LOOKING AT HER HAND, AND HOW SHE'S PLAYING,
THIS ISN'T SO MUCH A BUSTER, AS IT IS
PERMISSION!
MANAKA IS A PERMISSION PLAYER!?
DUN
DUN
DUN
DUN
DUN
CARD
DRAW

IT REQUIRES A HIGH LEVEL OF PLAY

BUT, IN THE HANDS OF A SKILLED PLAYER, IS A TERROR.

PERMISSION

A TYPE OF DECK THAT REVOLVES AROUND NULLIFYING OR HINDERING YOUR OPPONENTS ACTIONS, THROUGH COUNTER-SPELLS OR OTHER MEANS.

Example

COUNTER-SPELL.

DISCARD THREE CARDS.

Example

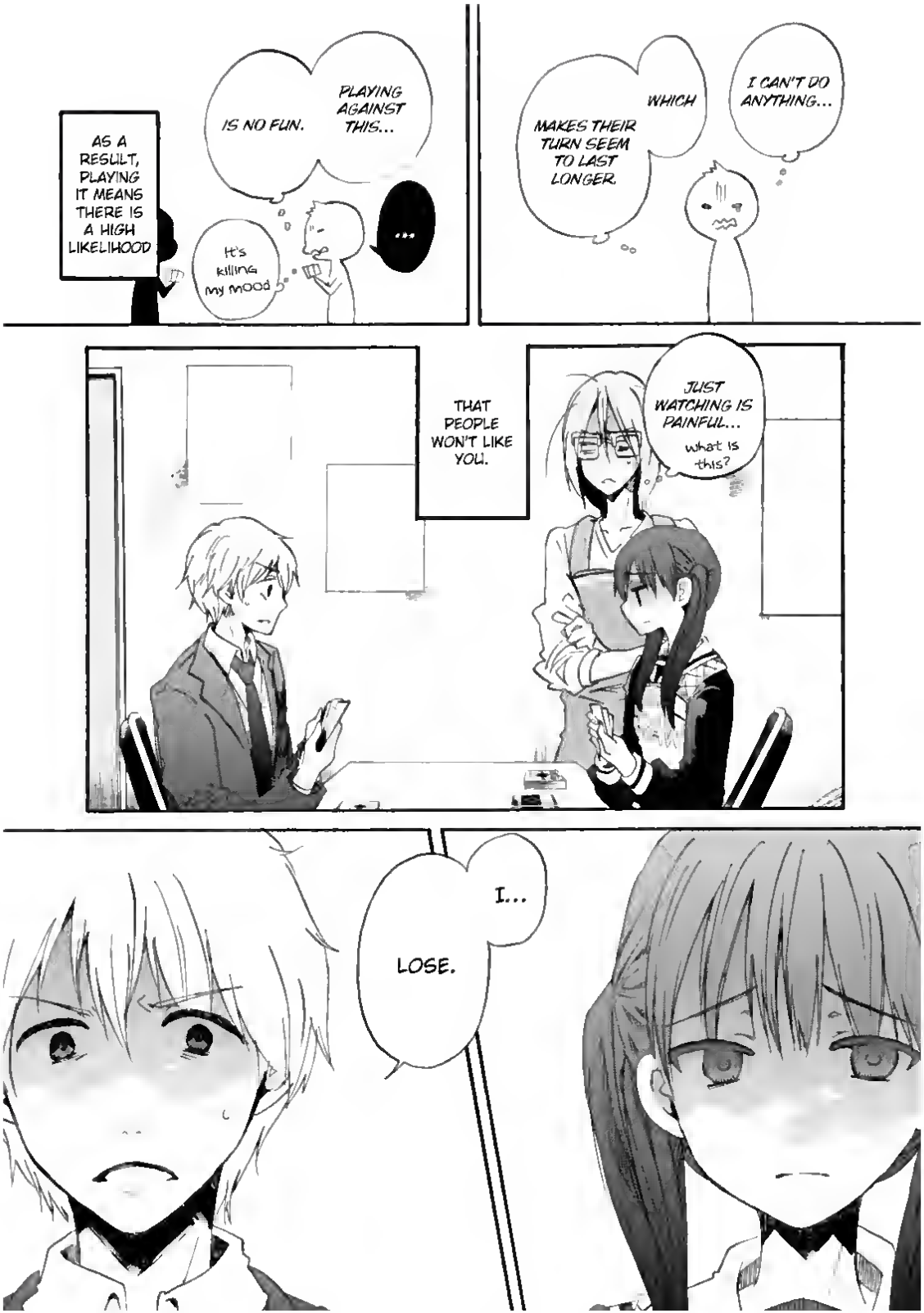
I CHANGE THE TARGET, YOU TAKE 5000.

I'LL SHOOT YOU FOR 5000 DIRECT DAMAGE.

Example

RETURN IT TO YOUR HAND.

I SUMMON THIS CREATURE.


AS A RESULT, PLAYING IT MEANS THERE IS A HIGH LIKELIHOOD
PLAYING AGAINST THIS...
IS NO FUN.
It's killing my mood
...
I CAN'T DO ANYTHING...
WHICH
MAKES THEIR TURN SEEM TO LAST LONGER.
THAT PEOPLE WON'T LIKE YOU.
JUST WATCHING IS PAINFUL...
what is this?
I...
LOSE.

I CHOOSE ANGEL.
WHEN THIS CARD IS PLAYED, I CHOOSE A CREATURE TYPE. ALL CREATURES OF THAT TYPE TAKE 1000 DAMAGE.
NO MERCY...
...CREATURE GETS A BONUS BASED ON THE CREATURES IN YOUR GRAVEYARD...
...RIGHT.
GAME TWO.
LET'S BEGIN.
...
...
AND SO,
SAKURAI'S POINTS GO TO-
CLUTCH
MANAKA WINS 3-0...
I LOSE.

I'M SORRY.
I'M GOING HOME.
UM...
DON'T GIVE ME THAT.
BUT!
"SORRY," AFTER THAT WIN?
THAT'S JUST GROSS.

WHY IS SHE SO STRONG?
WHAT THE HELL.
THERE WASN'T ANYTHING I COULD DO.
YEAH. I WAS BASICALLY WATCHING HER PLAY SINGLE PLAYER.
GINTENGAI
WINTER SALE
FINAL PRICE
AHHH, SHIT.
IT TOOK ME A YEAR TO BUILD UP THOSE POINTS...
I DON'T THINK I COULD EVER BEAT HER.
WHAT'S WORSE, AT MY CURRENT LEVEL,
...
SHIT!
I GOT DESTROYED.
UGH.
I CAN'T CALM DOWN...

I REALLY LIKED HER HIM TOO...

Wizard's Soul

This is the credits page.

Author:
Aki★Eda

Translation and etc:
Me

This is my first release. If you have any comments or advice or what have you, please leave them in the Bato.to comments section or email me at the.ws.scan@gmail.com